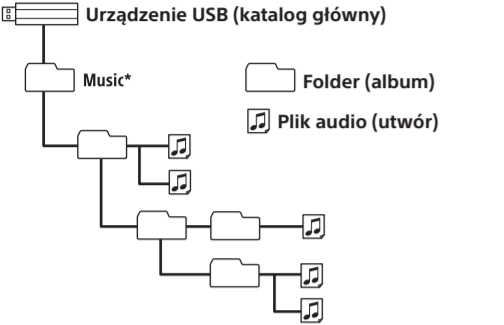


Polski

Odtwarzanie z urządzenia USB

W przypadku podłączenia urządzenia klasy pamięci masowej (MSC) USB (jak np. pamięć flash USB lub urządzenie pamięci masowej USB) oraz odtwarzania plików audio, należy sprawdzić, czy pliki audio przechowywane są w folderze o nazwie „Music” oraz czy folder ten znajduje się bezpośrednio w katalogu głównym urządzenia USB. W przeciwnym razie odtwarzacz nie rozpozna plików audio na urządzeniu.



* W przypadku nazwy folderu „Music” w katalogu głównym nie istnieją żadne ograniczenia dotyczące użycia małych i wielkich liter. (Rozpoznawane są również: „Music”, „music” oraz „MUSIC”.)

Odczytywanie struktury plików urządzenia

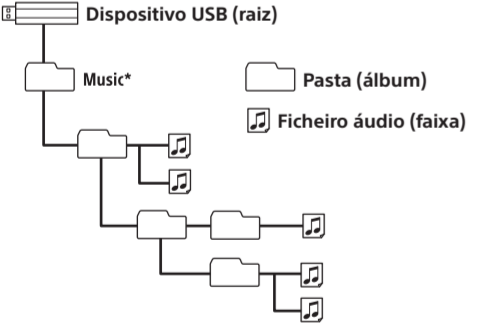
- Odtwarzacz zaczyna odczyt struktury plików podłączonego urządzenia podczas odtwarzania.
- W przypadku, gdy urządzenie USB zawiera wiele plików lub utworów, odczytanie struktury plików może zająć trochę czasu.
- Orientacyjnie: rozpoznanie 2000 plików audio w 200 folderach na urządzeniu USB zajmuje około 150 sekund.
- [*] pojawia się na wyświetlaczu, gdy odtwarzacz odczytuje strukturę plików podłączonego urządzenia.
- W trakcie wyświetlania [*] nie można pominąć utworu lub albumu (folderu).

Português

Reproduzir um dispositivo USB

Quando ligar um dispositivo USB do tipo MSC (Mass Storage Class) (como, por exemplo, uma pen ou um dispositivo de armazenamento USB) e reproduzir ficheiros áudio, certifique-se de que armazena os ficheiros numa pasta chamada “Music” existente diretamente abaixo do diretório raiz do dispositivo USB. Caso contrário, a unidade não reconhecerá os ficheiros áudio no dispositivo.



* Não existem restrições quanto à utilização de maiúsculas e minúsculas para o nome da pasta “Music” existente abaixo do diretório raiz. (As variantes “Music”, “music” e “MUSIC” são todas reconhecidas.)

Leitura da estrutura de ficheiros do dispositivo

- A unidade inicia a leitura da estrutura de ficheiros do dispositivo ligado quando a reprodução é efetuada.
- Se o dispositivo USB tiver demasiados ficheiros ou faixas, a leitura da estrutura de ficheiros poderá demorar algum tempo a ser concluída.
- Como referência, a leitura de um total de 2000 ficheiros áudio organizados em 200 pastas no dispositivo USB demora cerca de 150 segundos.
- [*] aparece no visor quando a unidade está a ler a estrutura de ficheiros do dispositivo ligado.
- Não é possível ignorar uma faixa ou um álbum (pasta) enquanto [*] aparecer no visor.

Aktualizowanie struktury plików urządzenia

- Odtwarzacz aktualizuje strukturę plików jedynie po wcześniejszym wybraniu przez użytkownika USB1 lub USB2, a następnie podłączeniu urządzenia USB.
- Jeśli na urządzeniu USB znalazły się nowe utwory, należy zaktualizować strukturę plików, wybierając USB1 lub USB2 przed podłączeniem urządzenia. W przeciwnym razie nowe utwory nie zostaną odtworzone.

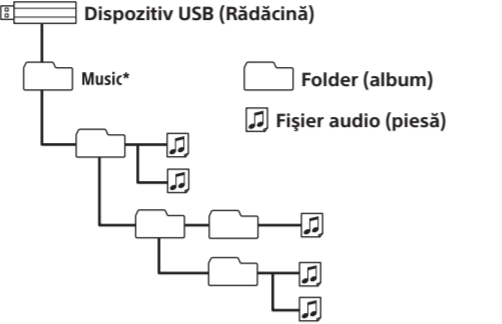
Ograniczenia odtwarzania z powtarzaniem oraz odtwarzania losowego

- W trakcie odtwarzania z powtarzaniem nie można wybrać trybu odtwarzania losowego.
- W trakcie odtwarzania losowego można wybrać jedynie [Repeat Track], nie można zaś wybrać opcji [Repeat Album].
- Włączenie lub anulowanie odtwarzania losowego spowoduje rozpoczęcie odtwarzania od pierwszego utworu w folderze „Music”.
- W razie wybrania dla trwającego odtwarzania losowego opcji [Repeat Track] naciśnięcie ▶▶ spowoduje anulowanie [Repeat Track] i ponowne rozpoczęcie odtwarzania losowego od pierwszego utworu w folderze „Music”.

Română

Redarea de pe un dispozitiv USB

Atunci când conectați un dispozitiv USB de tip MSC (Clasă de stocare în masă) (cum ar fi o unitate USB flash sau un dispozitiv de stocare) și redați fișiere audio, nu uitați să stocați fișierele audio într-un folder denumit „Music” și organizați folderul direct sub directorul rădăcină de pe dispozitivul USB. În caz contrar, unitatea nu va recunoaște fișierele audio de pe dispozitiv.



* În ceea ce privește denumirea folderului „Music” din directorul rădăcină, nu există nicio restricție cu privire la utilizarea majusculelor sau a literelor mici. (Sunt recunoscute denumirile „Music”, „music” și „MUSIC”).

Citirea structurii de fișiere de pe dispozitiv

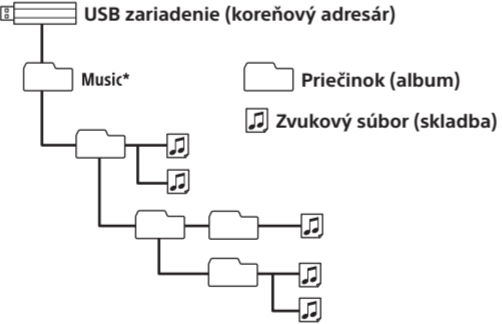
- Unitatea începe să citească structura de fișiere de pe dispozitivul conectat în timpul redării.
- Dacă dispozitivul USB conține multe fișiere sau multe piese, citirea structurii de fișiere poate dura mai mult timp.
- Orientativ, recunoașterea unui număr total de 2.000 de fișiere audio în 200 de foldere de pe dispozitivul USB durează aproximativ 150 de secunde.
- [*] apare pe afișaj în timp ce unitatea citește structura de fișiere de pe dispozitivul conectat.
- Cât timp se afișează [*], nu se poate sări peste o piesă sau peste un album (folder).

Slovenčina

Prehrávanie z USB zariadenia

Keď pripájate USB zariadenie typu MSC (Mass Storage Class – trieda veľkokapacitného zariadenia), napríklad disk USB flash alebo úložné zariadenie, a prehrávate zvukové súbory, zvukové súbory musíte uložiť do priechinka s názvom „Music” a daný priechinok umiestniť hneď pod koreňový adresár príslušného USB zariadenia. Ak tak neurobíte, jednotka nerozpozná zvukové súbory v zariadení.



* Pokiaľ ide o písanie názvu priechinka „Music” v koreňovom adresári, nie sú žiadne obmedzenia týkajúce sa veľkých alebo malých písmen. (Jednotka rozpozná názvy „Music”, „music” aj „MUSIC”.)

Čítanie súborovej štruktúry zariadenia

- Jednotka začne čítať súborovú štruktúru pripojeného zariadenia pri prehrávaní.
- Ak zariadenie USB obsahuje veľa súborov alebo skladieb, čítanie súborovej štruktúry môže nejaký čas trvať.
- Len kvôli predstave, rozpoznanie celkového počtu 2 000 zvukových súborov v 200 priechinkoch v zariadení USB trvá asi 150 sekúnd.
- Kým jednotka číta súborovú štruktúru pripojeného zariadenia, na displeji sa zobrazuje znak [*].
- Kým je zobrazený znak [*], skladba alebo album (priechinok) sa nedá preskočiť.

Actualizarea structurii de fișiere de pe dispozitiv

- Unitatea va actualiza doar structura de fișiere atunci când selectați inițial USB1 sau USB2, după care va conecta dispozitivul USB.
- Dacă dispozitivul USB conține piese noi, actualizați structura de fișiere selectând USB1 sau USB2 înainte de a conecta dispozitivul USB. În caz contrar, piesele noi nu pot fi redate.

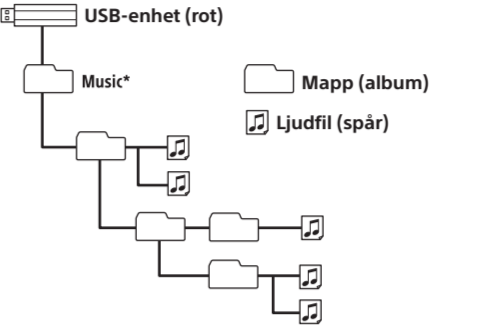
Cu privire la restricțiile de redare repetată și redare amestecată

- În timpul redării repetate, modul de redare amestecată nu poate fi selectat.
- În timpul redării amestecate, puteți selecta doar [Repeat Track], nu și [Repeat Album].
- Atunci când selectați sau revocați redarea amestecată, redarea începe cu prima piesă din folderul „Music”.
- În timpul redării amestecate cu opțiunea [Repeat Track] activată, dacă apăsați ▶▶ veți revoca [Repeat Track] iar redarea amestecată va reporni cu prima piesă din folderul „Music”.

Svenska

Spela upp från en USB-enhet

När du spelar upp ljudfiler från en ansluten USB-enhet av MSC-typ (Mass Storage Class), till exempel ett USB-minne eller en USB-lagringsenhet, ska du spara ljudfilerna i en mapp med namnet “Music” och placera mappen direkt under rotkatalogen på USB-enheten. I annat fall kan ljudfilerna på USB-enheten inte identifieras.



* Mappnamnet “Music” är inte skiftlägeskänsligt. (“Music”, “music” och “MUSIC” fungerar lika bra.)

Läsa filstrukturen på enheten

- När du startar en uppspelning, börjar denna enhet läsa filstrukturen på den anslutna enheten.
- Om USB-enheten innehåller ett stort antal filer eller spår, kan det ta en stund innan filstrukturen har lästs.
- Som tumregel tar det cirka 150 sekunder att läsa 2 000 ljudfiler i 200 mappar på USB-enheten.
- [*] visas i teckenfönstret medan denna enhet läser filstrukturen på den anslutna enheten.
- Medan [*] visas, går det inte att hoppa över spår eller album (mappar).

Uppdatera filstrukturen på enheten

- Filstrukturen uppdateras bara om du först väljer USB1 eller USB2 och därefter ansluter USB-enheten.
- Om USB-enheten innehåller nya spår, kan du uppdatera filstrukturen genom att välja USB1 eller USB2 innan du ansluter USB-enheten. I annat fall kan de nya spåren inte spelas upp.

Begränsningar vid upprepad och slumpmässig uppspelning

- Under upprepad uppspelning kan du inte välja slumpmässig uppspelning.
- Under slumpmässig uppspelning kan du endast välja [Repeat Track]. Du kan inte välja [Repeat Album].
- När slumpmässig uppspelning pågår eller avbryts, startar uppspelningen från det första spåret i mappen “Music”.
- När slumpmässig uppspelning pågår och [Repeat Track] är valt, kan du trycka på ▶▶ för att avbryta [Repeat Track] och starta om den slumpmässiga uppspelningen från det första spåret i mappen “Music”.